

## LA BIOTHÉTIQUE

## Entdeckungstour &gt;&lt; Circuit de découverte

Mehr als 30 Nachwuchstalente aus Deutschland, Österreich und der Schweiz erlebten bei der „La Biosthétique Discovery Tour“ ein inspirierendes Wochenende im pulsierenden Berlin. Flankiert durch ein buntes Programm aus Stadt-, Salon- und Fashion-Scouting tauchten die jungen Kreativen ins internationale Netzwerk der La Biosthétique-Familie ein. >< Plus de 30 jeunes talents d'Allemagne, d'Autriche et de Suisse vivaient un week-end inspirant dans la ville trépidante de Berlin lors du « La Biosthétique Discovery Tour ». Le tout accompagné d'un programme varié de découvertes de la ville, des salons et de la mode – un plongeon pour ces jeunes créatifs dans le réseau international de la famille de La Biosthétique.



Sabrina Kaiser-Kossmayr

Fotos: La Biosthétique

## MIKE KARG &amp; DOBI

## Zusammenarbeit &gt;&lt; Collaboration

**Mike Karg, passionierter Hairstylist, international gefeierter Dry-Cutting-Pionier, innovativer Scheren-Designer und leidenschaftlicher Educator, ist neuer Kooperationspartner von Dobi Professional. Seine mehrfach ausgezeichnete Karg-Scherenlinie ist ab sofort exklusiv bei Dobi erhältlich, und ab November starten seine Seminare in der Dobi-Academy in Suhr.** >< Mike Karg, styliste passionné, pionnier de la coupe à sec, designer de ciseaux innovants et enthousiaste formateur, est le nouveau partenaire de coopération de Dobi Professional. Sa ligne de ciseaux Karg plusieurs fois récompensée est désormais disponible en exclusivité chez Dobi où ses séminaires débuteront à partir de novembre dans la Dobi Academy à Suhr.



Foto: www.mikekarg.com



Sie haben Neuigkeiten? Dann schreiben Sie an [sabine.klopfer@tophair-suisse.ch](mailto:sabine.klopfer@tophair-suisse.ch) oder rufen Sie uns an, T: 043 466 58 01. >< Quoi de neuf? Ecrivez à [sabine.klopfer@tophair-suisse.ch](mailto:sabine.klopfer@tophair-suisse.ch) ou téléphonez au 043 466 58 01.

## ROLPH AG

## Neue Führung &gt;&lt; Nouvelle direction

Seit 2020 ist Sabrina Kaiser-Kossmayr Mitglied der Geschäftsleitung der Rolph AG und hat jetzt im Mai die Rolle des Chief Executive Officer (CEO) des in zweiter Generation geführten Familien-

betriebs übernommen. Inhaber Ralph Anderegg verweilt als Patron in beratender Funktion in der Firma. Das in Kloten ansässige Unternehmen ist der grösste Hilfsmittelhersteller für Zweithaar in der Schweiz und verfügt über ein eigenes Atelier für Massanfertigungen sowie eine Akademie. Zum Sortiment gehören ebenfalls Premium-Produkte für Haarverlängerung und -verdichtung, Pflegelinien, moderne Accessoires sowie Trainingsmaterial. >< Depuis 2020, Sabrina Kaiser-Kossmayr est membre de la direction de Rolph SA et a repris en mai le rôle de Chief Executive Officer (CEO) de l'entreprise familiale dirigée en deuxième génération. Le propriétaire Ralph Anderegg reste dans l'entreprise en qualité de patron conseiller. L'entreprise établie à Kloten est le plus grand fabricant en Suisse de moyens auxiliaires pour les perruques et dispose de son atelier pour les confections sur mesure ainsi que d'une académie. La palette englobe également des produits haut de gamme pour le rallongement et l'épaisseur des cheveux, des lignes de soins, des accessoires modernes ainsi que du matériel de formation.



Foto: www.photopulse.ch



## L'ORÉAL STYLE &amp; COLOUR TROPHY

## Jetzt mitmachen! &gt;&lt; Participez !

Die „Style & Colour Trophy“ von L'Oréal Professionnel geht in die heiße Phase: Bis zum 15. Juni kann man sich noch für diesen hochkarätigen Online-Wettbewerb anmelden, der in 30 Ländern ausgetragen wird. Mit „French Edito“ sind Trendsetter-Looks gefragt, die das Cover eines Hochglanz-Magazins zieren könnten und Farbtrends wie French Balayage oder French Glossing in Szene setzen. Zur Jury gehört auch TOP HAIR Suisse. Die Bekanntgabe der Gewinner\*innen für die Schweiz findet am 2. September via Streaming statt. >< Le « Style & Colour Trophy » de L'Oréal Professionnel invite les retardataires à s'inscrire jusqu'au

15 juin pour participer à ce concours haut de gamme qui se déroule dans 30 pays. « French Edito » appelle à créer des looks tendance qui pourraient faire la une d'un magazine sur papier glacé mettant en scène des colorations mode comme le French Balayage ou le French Glossing. TOP HAIR Suisse fera également parti du jury. Les noms des gagnant.e.s pour la Suisse seront dévoilés le 2 septembre via streaming.

Anmeldung >< Inscription : [www.styleandcolourtrophy.lorealprofessionnel.com/country/ch](http://www.styleandcolourtrophy.lorealprofessionnel.com/country/ch)

Foto: Robert Thaler



## L'ORÉAL PROFESSIONNEL

## Get-together

L'Oréal Professionnel hat eine liebgewonnene Tradition wieder aufgenommen: den „Abend der Begegnung“, ein geselliges Miteinander in Lounge-Atmosphäre. Dieses Mal hatten Vertrieb, Education und Marketing ins Zürcher „Aura“ eingeladen, um sich bei den Partnersalons für das Vertrauen und die Zusammenarbeit zu bedanken.

Thomas Schwulera, Geschäftsführer der Division Produits Professionnels, zeigte Perspektiven für die Zukunft auf, dann folgte ein mitreissender Vortrag von Coiffeur-Unternehmer Franc Braun aus Kaarst (D). Bei Apéro, Flying Buffet und guten Gesprächen klang der Abend gemütlich aus. >< L'Oréal Professionnel a renoué avec une tradition qui lui est chère : la « soirée de rencontre » - des instants de convivialité dans une ambiance lounge.

Cette fois, les divisions de vente, formation et marketing avaient invité les salons partenaires dans « l'Aura » en remerciement de leur confiance et de leur collaboration. Thomas Schwulera, directeur de la division Produits Professionnels, dessinait des perspectives d'avenir. Suivait un captivant exposé de l'entrepreneur coiffeur Franc Braun de Kaarst (D). La soirée prenait fin par un apéritif, un buffet volant et d'intéressantes discussions



Foto: www.pmcare.ch

## ZÜRICH &gt;&lt; ZURICH

## „The Event“

Seit 25 Jahren besteht die Firma PM Care Systems AG, exklusiver Distributor der Marken Paul Mitchell, Professional by Fama und evo in der Schweiz. Grund genug, es richtig krahen zu lassen, fanden Doris Merz Nardone und ihr Team und haben für den 18. September im „Kraftwerk“ in Zürich ein fulminantes Jahresevent mit Staraufgebot auf die Beine gestellt: Auf der Bühne werden die amerikanischen Branchen-Ikonen Stephanie Kocielski, Angus Mitchell und Robert Cromeans eine Eröffnungsshows der Extraklasse hinlegen sowie mit inspirierenden „Look & Learn“-Sessions ein kreatives Feuerwerk zünden. Dass das Ganze in einer Party endet, versteht sich von selbst. >< Depuis 25 ans, la firme PM Care Systems SA assume en Suisse le rôle de distributeur exclusif des marques Paul Mitchell, Professional by Fama et evo. Une raison toute trouvée pour faire la fête, estiment Doris Merz Nardone et son équipe, qui organisent pour le

18 septembre un événement annuel explosif avec un parterre de stars dans le « Kraftwerk » de Zurich. Sur scène, les icônes américaines de la branche Stephanie Kocielski, Angus Mitchell et Robert Cromeans animeront un spectacle d'ouverture du superlatif et allumeront un feu d'artifice créatif par le biais de sessions « Look & Learn ». Il va s'en dire que le tout se terminera par une fête.